

# REVUE FRANÇAISE DE SCIENCE POLITIQUE

Volume 60 - Numéro 2 - Avril 2010

## SOMMAIRE

### SOCIOLOGIE POLITIQUE DE L'EUROPE DU DROIT

---

#### Sociologie politique de l'Europe du droit

Introduction

*Antonin Cohen et Antoine Vauchez* 223

#### « Dix personnages majestueux en longue robe amarante »

La formation de la Cour de justice des Communautés européennes

*Antonin Cohen* 227

#### À quoi tient la Cour de justice des Communautés européennes ?

Stratégies commémoratives et esprit de corps transnational

*Antoine Vauchez* 247

#### La fabrique des traités européens

Une analyse de la genèse et évolution de la Charte des droits fondamentaux

*Mikael Rask Madsen* 271

#### Comment l'Europe vint au droit

Le premier congrès international d'études de la CECA (Milan-Stresa 1957)

*Julie Bailleux* 295

### ARTICLES

---

#### Comprendre les institutions par le bas

L'institutionnalisation d'un patronat régional par l'action collective (1950-2000)

*Yann Fournis* 319

#### Des sentiments aux émotions (et vice-versa)

Comment devient-on militant de la cause animale ?

*Christophe Traïni* 335

### CHRONIQUE BIBLIOGRAPHIQUE

---

#### LECTURES CRITIQUES

La politique européenne occidentale à l'âge de la mondialisation

*Pierre Martin* 359

Jeu de rôles au Parlement européen

*Olivier Rozenberg* 366

Vers un nouveau paradigme de la reconnaissance dans les relations internationales ?

*Thomas Lindemann* 369

- La dimension symbolique des problèmes publics : l'apport de Joseph Gusfield  
**David Smadja** 374
- Politiques publiques et enjeux de la protection sociale américaine  
**Clémence Ledoux et Philine Weyrauch** 377
- La construction sociale des préférences économiques  
**Antoine Rayroux** 382
- Remonter aux racines du soulèvement zapatiste  
**Nicanor Haon Madueño** 385

## COMPOTES RENDUS

- Richard Rose**, *Understanding Post-Communist Transformation. A Bottom Up Approach*  
**Filip Kostelka** 388
- Guillaume Devin (dir.)**, *Faire la paix. La part des institutions internationales*  
**Delphine Deschaux-Beaume** 389
- Benôit Vermander**, *La Chine, ou le temps retrouvé. Les figures de la mondialisation et l'émergence chinoise*  
**Alessia Lefébure** 391
- Theodore Trefon (dir.)**, *Réforme au Congo (RDC). Attentes et désillusions*  
**Laurent Lardeux** 392
- Emma Haddad**, *The refugee in International Society. Between Sovereigns*  
**Catherine Wihtol de Wenden** 393
- Matthew E. Price**, *Rethinking Asylum. History, Purpose and Limits*  
**Catherine Wihtol de Wenden** 394
- France Guerin-Pace, Olivia Samuel, Isabelle Ville**, *En quête d'appartenances. L'enquête Histoire de vie sur la construction des identités*  
**Julie Voldoire** 395
- Anne Muxel**, *Toi, moi et la politique. Amour et convictions*  
**Céline Braconnier** 397
- Rémi Lefebvre, Antoine Roger (dir.)**, *Les partis politiques à l'épreuve des procédures délibératives*  
**Julien Talpin** 401

- Laurent Godmer**, *Des élus régionaux à l'image de leurs électeurs ? L'impératif représentatif en Allemagne, en Espagne et en France*  
**Guillaume Gourgues** 402
- Philippe Bezes**, *Réinventer l'État. Les réformes de l'administration française (1962-2008)*  
**Françoise Dreyfus** 405
- Jean-Gabriel Contamin, Emmanuelle Saada, Alexis Spire, Katia Weidenfeld**, *Le recours à la justice administrative. Pratiques des usagers et usages des institutions*  
**Pierre-Édouard Weill** 406
- Dennis C. Mueller**, *Reason, Religion, and Democracy*  
**Elisa Chelle** 408
- Jürgen Habermas**, *Entre naturalisme et religion, les défis de la démocratie*  
**Jean Zaganiaris** 410
- Serge Audier**, *La Pensée anti-68. Essai sur les origines d'une restauration intellectuelle*  
**Frédérique Matonti** 412

## INFORMATIONS BIBLIOGRAPHIQUES 415

- Jacques Krynen**, *L'idéologie de la magistrature ancienne, l'État de Justice, France, 13-20<sup>e</sup> siècle* - **Frédéric Brahami, Odile Roynette (dir.)**, *Fraternité, regards croisés* - **Carole Christen, François Vatin, Charles Dupin (1784-1873)**, ingénieur, savant, économiste, pédagogue et parlementaire du Premier au Second Empire - **Ferdinand Buisson**, *La foi laïque. Extraits de discours et d'écrits* - **André Loez**, 14-18. *Les refus de la guerre. Une histoire des mutins* - **Jean-Michel Chaumont**, *Le mythe de la traite des blanches. Enquête sur la fabrication d'un fléau* - **Olivier Wieviorka**, *La mémoire désunie. Le souvenir politique des années sombres de la Libération à nos jours* - **Fondation Charles de Gaulle**, *Les voies « de Gaulle » en France. Le Général dans l'espace et la mémoire des communes* - **Antoine Compagnon**, *Le cas Bertrand Faÿ, du Collège de France à l'indignité nationale* - **Sébastien Albertelli**, *Les services secrets du Général de Gaulle, le BCRA, 1940-1944* - **Benjamin Stora**, *Le mystère De Gaulle. Son choix pour l'Algérie* - **Jean-Louis Crémieux-Brilhac**, *Georges Boris, trente ans d'influence. Blum, de Gaulle, Mendès France* - **Sénat**, *Le Sénat de la Cinquième République, les cinquante ans*

*d'une assemblée bicentenaire* - Commission nationale consultative des droits de l'homme, *De la France Libre aux droits de l'homme. L'héritage de René Cassin* - **Matthieu Tracol**, *Changer le travail pour changer la vie ? Genèse des lois Auroux, 1981-1982* - **Marie-Thérèse Bitsch (dir.)**, *Cinquante ans de traité de Rome 1957-2007. Regards sur la construction européenne* - **Paul Magnette**, *Le régime politique de l'Union européenne* - **Syméon Karagiannis, Yves Petit (dir.)**, *Le médiateur européen : bilan et perspectives* - **Éric Dacheux**, *L'espace public* - **Michel Bussi (dir.)**, *Un monde en recomposition. Géographie des coopérations territoriales* - **Richard**

**Lachmann**, *States and Power* - **Pascal Morvan (dir.)**, *Mélanges en l'honneur du professeur Yves Guchet. Droit, politique, littérature* - **Gabriel Tarde**, *Sur le sommeil. Ou plutôt sur les rêves*

---

**REVUE DES REVUES**

425

---

**RÉSUMÉS, ABSTRACTS**435

---

---

# ABSTRACTS RÉSUMÉS

---

Traduits et/ou révisés par Eric Rosencrantz

---

## SOCIOLOGIE POLITIQUE DE L'EUROPE DU DROIT

Antonin Cohen

« DIX PERSONNAGES MAJESTUEUX EN LONGUE  
ROBE AMARANTE ». LA FORMATION DE LA COUR  
DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

**B**ien que la constitutionnalisation de l'Union européenne par sa Cour de justice ait fait l'objet de nombreuses recherches, le rôle des juristes eux-mêmes dans cette révolution juridique reste largement inexploré, et en particulier celui des juges et avocats généraux à la Cour. Cet article analyse le recrutement social de la Cour de justice dans les années 1950 et 1960, afin de mesurer l'impact de leur trajectoire professionnelle sur leurs conceptions quant à la « nature » juridique des Communautés européennes, et en particulier sur la question de savoir si le droit « communautaire » doit être considéré comme un droit « interne », et non « international », équivalent à une constitution.

“TEN MAJESTIC FIGURES IN LONG PURPLE  
ROBES”: THE FORMATION OF THE COURT OF  
JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

**A**lthough a great deal of research has been done on the process of constitutionalization of the European Union by its Court of Justice, there seems to be a missing link in the existing literature: the part played by jurists themselves in this legal revolution, particularly by judges and advocates-general of the Court. This article analyzes the social recruitment to the nascent Court of Justice (in the 1950s and '60s) in order to assess the impact of their career trajectories on their conception of the legal “nature” of the European Communities, particularly whether EC law should be regarded as “domestic”, rather than “international” law, and therefore equivalent to a constitution.

Antoine Vauchez

À QUOI « TIENT » LA COUR DE JUSTICE  
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES ?  
STRATÉGIES COMMÉMORATIVES  
ET ESPRIT DE CORPS TRANSNATIONAL

**L**e présent article explore les fondements de l'autorité d'une cour internationale, la Cour de justice européenne, qui ne peut s'adosser ni sur un corps professionnel supranational, ni sur un appareil d'État. En s'appuyant sur un *corpus* de discours commémoratifs restés inexploités, il montre le soin avec lequel une élite de la Cour entretient depuis la fin des années 1970 un esprit de corps transnational. *Mélanges*, éloges et autres jubilés sont ainsi le lieu d'une mobilisation transnationale où se fixe tout à la fois l'identité institutionnelle d'une Cour à la légitimité fragile et les contours d'une « communauté » de soutiens dans laquelle la juridiction communautaire puise son autorité à prononcer ses « verdicts » sur l'Europe.

WHAT DOES IT TAKE TO PERPETUATE A  
EUROPEAN COURT? COMMEMORATIVE  
STRATEGIES AND TRANSNATIONAL  
ESPRIT DE CORPS

**T**he present article explores the foundations of the authority of an international court, the European Court of Justice, which has neither a supranational professional corps nor a state apparatus to rely on. Based on a corpus of hitherto unexamined commemorative writings, we show the pains a judicial elite has taken to maintain a transnational esprit de corps since the 1970s. *Festschriften*, laudations and other jubilees are the locus of a transnational effort to establish both the institutional identity of a Court whose legitimacy is fragile and the contours of a “community” of support which the Community courts draw on for their authority to pronounce “verdicts” on Europe.

**Mikael Rask Madsen**

**LA FABRIQUE DES TRAITÉS EUROPÉENS. UNE ANALYSE DE LA GENÈSE ET ÉVOLUTION DE LA CHARTE DES DROITS FONDAMENTAUX**

L'article analyse la genèse de la Charte européenne des droits fondamentaux comme un exemple de fabrique d'un traité européen. Le processus de négociation de la Charte y est examiné à la fois comme un processus à court terme et à long terme. S'agissant du processus à court terme, l'analyse met en lumière les efforts déployés en vue d'établir un nouveau cadre de négociation sous la forme d'une Convention. En ce qui concerne la Charte dans la *longue durée*, l'article souligne deux structures sociales et politiques préexistantes : le champ des droits de l'homme et les pratiques établies de négociation des traités de l'Union européenne.

**EUROPEAN TREATY-MAKING: A STRUCTURAL ANALYSIS OF THE GENESIS AND EVOLUTION OF THE CHARTER OF EUROPEAN FUNDAMENTAL RIGHTS**

This article analyses the making of the European Charter of Fundamental Rights as an example of European treaty-making. Using a structural constructivist approach, the article examines the treaty negotiation process as both a long-term and short-term process. In terms of a short-term process, the analysis highlights the efforts made at establishing a new framework of bargaining in the form of a Convention. In respect to the charter in the *longue durée*, the article emphasizes two pre-existing social and political structures: the already existing field of human rights and the established practices of EU treaty negotiation. The article generally argues that these pre-existing structures and practices had considerable impact on both the proceedings and the outcomes.

**Julie Bailleux**

**COMMENT L'EUROPE VINT AU DROIT. LE PREMIER CONGRÈS INTERNATIONAL D'ÉTUDES DE LA CECA (MILAN-STRESA 1957)**

À travers l'analyse du premier Congrès international d'études de la CECA qui s'est tenu en 1957, et des échanges entre acteurs politiques et professeurs de droit auxquels son organisation a donné lieu, l'auteur se propose de revenir, à la fois, sur l'opportunité et l'ensemble des contraintes, qui

pèsent sur ce qui s'apparente bien à une entreprise de mobilisation de la science juridique au service de la légitimation d'un projet politique ; et sur la « naturalité » du droit communautaire comme cadre d'appréhension et de légitimation de l'Europe politique. Ce retour aux origines permet ainsi de prendre la mesure des difficultés politiques et cognitives qu'il y a eu à inventer un droit véritablement supranational.

**HOW EUROPE BECAME LAW: THE FIRST INTERNATIONAL STUDY CONFERENCE ON THE ECSC (MILAN-STRESA 1957)**

The aim of this article is to question whether European Community law – as the legal framework for apprehending and legitimizing European integration – is “natural” by examining the period of its inception. By analyzing the first International Study Conference on the ECSC held in 1957 and the ensuing exchanges between policymakers and law professors, the author seeks, on the one hand, to bring to light the role European political institutions played in constructing an autonomous European juridical doctrine and, on the other, to highlight the limitations encountered in the use of law to legitimize a political project. Finally, this article points up the political and cognitive difficulties involved in the invention of a truly supranational law.

**ARTICLES**

**Yann Fournis**

**COMPRENDRE LES INSTITUTIONS PAR LE BAS. L'INSTITUTIONNALISATION D'UN PATRONAT RÉGIONAL PAR L'ACTION COLLECTIVE (1950-2000)**

L'émergence d'un patronat régional en Bretagne dans la période récente questionne les analyses classiques des organisations patronales, qui valorisent la détermination par des macro-institutions (États, marchés). En s'appuyant sur une perspective néoinstitutionnaliste, cet article met en valeur le rôle de l'action collective dans la formation d'un groupe patronal et la combinaison, variable dans le temps, de deux mécanismes d'institutionnalisation (politique et économique). Sur fond d'internationalisation économique et de retrait de l'État, cette nouvelle forme de régionalisme contribue à réévaluer les dynamiques collectives et ascendantes dans la cristallisation des ordres politiques régionaux.

### UNDERSTANDING INSTITUTIONS FROM THE BOTTOM UP: THE INSTITUTIONALIZATION OF A REGIONAL EMPLOYERS' GROUP BY COLLECTIVE ACTION IN FRANCE (1950–2000)

The emergence of a regional business organization in Brittany in the latter half of the 20<sup>th</sup> century raises questions about traditional analyses of employers' organizations that stress the determinative impact of macro-institutions (the State, markets). Based on a neo-institutionalist perspective, this article emphasizes the role of collective action in the formation of an employers' group and the combination – varying over time – of two mechanisms of institutionalization (political and economic). Amid economic internationalization and the withdrawal of the State, this new form of regionalism is key to a reassessment of collective and bottom-up dynamics in the crystallization of regional political orders.

---

**Christophe Traïni**

### DES SENTIMENTS AUX ÉMOTIONS (ET VICE-VERSA). COMMENT DEVIENT-ON MILITANT DE LA CAUSE ANIMALE ?

La réintroduction des émotions dans l'analyse des mobilisations collectives requiert de nombreuses précautions méthodologiques. En tout premier lieu, les termes empruntés au

langage commun doivent être redéfinis de manière contrôlée. Dans cette optique, les apports récents des neurosciences permettent notamment de bien distinguer « sentiments » et « émotions ». Par ailleurs, des concepts sténographiques, tels ceux de choc moral et de dispositif de sensibilisation, s'avèrent indispensables afin d'assurer l'ancrage empirique de l'enquête. Enfin, l'attention prêtée aux émotions doit viser avant tout la décomposition analytique des différentes opérations qui caractérisent le travail militant. L'article s'appuie sur des observations relevées auprès des militants de la cause animale.

### FROM FEELINGS TO EMOTIONS (AND BACK): HOW DOES ONE BECOME AN ANIMAL RIGHTS ACTIVIST?

Taking emotions into account in the analysis of collective movements requires a great deal of methodological care. First of all, the vocabulary borrowed from the vernacular must be carefully (re)defined. For this purpose, recent progress in the neurosciences can be extremely helpful in distinguishing “feelings” from “emotions”. Moreover, shorthand concepts such as “moral shock” and “apparatus of sensitization” are essential in conducting an empirical enquiry. Finally, the attention given to emotions must be geared toward an analytical deconstruction of the various components of activism. This paper is based on the observation of animal rights activists.